

Sepeda Juga Kendaraan!

Versi Bahasa Indonesia

Jangan Lupa Patuhi Aturan Lalu Lintas!

Lima Aturan Keselamatan Bersepeda

1 Untuk Sepeda, Aturan Berlaku di Jalan dan Pengecualian Berlaku di Trotoar.

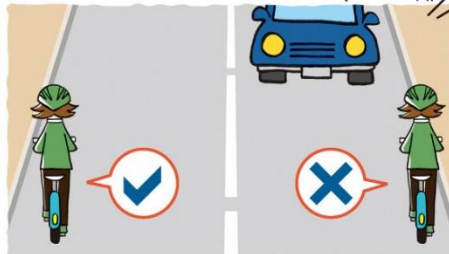


Kapan Anda Boleh Bersepeda di Trotoar?

- Bila ada tanda "pejalan kaki dan sepeda" di trotoar
- Bila Anda berusia di bawah 13, 70 atau lebih, atau memiliki disabilitas fisik
- Jika jalan atau kondisi lalu lintas tidak menawarkan alternatif lain bagi Anda



2 Tetap Berada di Sisi Kiri Jalan



Sepeda harus tetap berada di sisi kiri jalan. Jangan berkendara di sisi kanan!

3 Di Trotoar, Bersepedalah dengan Pelan di Jalan dan Beri Jalan bagi Pejalan Kaki



Pejalan kaki selalu berhak atas trotoar. Jika ada kemungkinan Anda menghalangi mereka, berhentilah.

4 Ikuti Aturan Keselamatan



Nyalakan lampu sepeda jika hari mulai gelap

Lampu sepeda Anda membantu pengemudi dan pejalan kaki melihat Anda. Ada baiknya pula jika Anda mengenakan pakaian berwarna cerah.



Gunakan juga reflektor!

Di persimpangan, ikuti lampu lalu lintas dan berhentilah bila ada tanda berhenti, lalu tengok kanan-kiri sebelum melanjutkan



Patuhi Lampu!

Jangan pernah bersepeda setelah minum alkohol, bersepeda berboncengan, atau sebelah-sebelahan



5 Anak-anak Harus Mengenakan Helm



Pengendara dewasa juga perlu mengenakan helm.

Bila Anda memiliki anak berusia SMP atau lebih muda, pastikan mereka mengenakan helm. Di Kota Kanazawa, Anda juga harus mengenakan helm bila berusia 70 tahun atau lebih.

Jangan Pernah Lakukan ini Saat Bersepeda!

Jangan Memakai Earphone Saat Bersepeda



Berbahaya menggunakan earphone saat bersepeda karena Anda tidak bisa mendengar bunyi penting bagi keselamatan, seperti sirene kendaraan darurat, atau suara orang!

Jangan Menggunakan Telepon saat Bersepeda



Menggunakan telepon saat bersepeda sangat berbahaya! Itu akan mengalihkan perhatian Anda dari sekeliling dan Anda takkan bisa mengemudikan sepeda dengan baik.

Jangan Menggunakan Payung saat Bersepeda



Jalan menjadi licin saat hujan. Jika Anda memegang payung, Anda takkan bisa mengerem atau menyetir dengan baik dan tindakan ini sangat berbahaya!



Pastikan Anda Memiliki Asuransi Sepeda!

Kota Kanazawa mensyaratkan pesepeda untuk memiliki Asuransi Tanggung Gugat Sepeda.*

*Regulasi Penggalakkan Penggunaan Sepeda yang Aman di Kota Kanazawa

(per 1 April 2018)



Kasus Tanggung Gugat Tinggi: ¥95,21 juta (Pengadilan Negeri Kobe, 2013)

Siswa sekolah dasar bersepeda pulang ke rumah di malam hari dan bertabrakan dengan seorang perempuan yang sedang berjalan kaki, sehingga menyebabkan perempuan itu tidak sadarkan diri.

Bagan Alur Pemeriksaan Asuransi



Bila Anda membawa sepeda untuk inspeksi tahunan berbayar dan pemeliharaan keselamatan sepeda, toko itu akan menempel stiker TS Mark di sepeda Anda.

Apakah Anda memiliki asuransi tanggung gugat sepeda* yang akan menanggung kewajiban Anda bila terjadi cedera atau kematian pada pihak lain, seumpama Anda terlibat kecelakaan bersepeda yang melukai orang lain?

Stiker *TS Mark, dll. pada sepeda yang telah menjalani inspeksi dan perawatan menunjukkan perlindungan dari asuransi ini.

Stiker TS Mark Merah

Perlindungan Tanggung Gugat: ¥100 Juta (Maksimal)

Ya

Tidak Tahu

Tidak

Contoh Tipe Asuransi Tanggung Gugat Sepeda

Apakah Anda memiliki tipe asuransi berikut ini? Atau, bila Anda memiliki asuransi atau terdaftar di asuransi koperasi, apakah perlindungan dasar Anda atau tambahan khusus mencakup kualifikasi sebagai asuransi tanggung gugat sepeda?

Contoh Tipe Asuransi			
Tambahan Khusus	Asuransi Kebakaran	Asuransi Kelompok	Asuransi Kelompok lewat Asuransi Kelompok Industri, dll.
	(Tambahan khusus perlindungan tanggung gugat pribadi)		Asuransi PTA
	"Asuransi Otomotif"		Asosiasi Keselamatan Lalu Lintas
	"Asuransi Kecelakaan"	Asuransi Koperasi	Asuransi Gabungan dengan Kartu Kredit
Asuransi Koperasi	Asuransi Kebakaran Koperasi		Asuransi Sepeda
	"Asuransi Otomotif Koperasi"		Asuransi yang Disertakan dengan Sepeda (TS Mark)
	"Asuransi Kecelakaan Koperasi"		
	"Asuransi Kecelakaan Koperasi"		

- Nama-nama tambahan khusus ini bervariasi bergantung pada perusahaan asuransi, misalnya "tambahan khusus kewajiban pribadi", atau "tambahan khusus kewajiban kehidupan sehari-hari". Selain itu, kartu kredit dan layanan lain terkadang memasukan perlindungan yang setara dengan asuransi tanggung gugat sepeda.
- Anda juga bisa dilindungi dengan perlindungan asuransi keluarga Anda.

Ya

Tidak Tahu

Tidak

Anda memiliki asuransi tanggung gugat sepeda.

[Pastikan perlindungan Anda mencakupi dan masa perlindungan masih berlaku.]

Temukan polis asuransi Anda dan pastikan dengan perusahaan asuransi Anda.

Anda perlu mendaftar asuransi tanggung gugat sepeda.

Perusahaan dan Kelompok Mitra untuk Proyek Promosi Keselamatan Bersepeda

Kota Kanazawa telah bermitra dengan perusahaan asuransi umum dan koperasi asuransi berikut ini untuk memberikan informasi dan mempromosikan asuransi tanggung gugat sepeda. Bila Anda memiliki pertanyaan seputar asuransi, silakan hubungi salah satu organisasi berikut ini.

Pindai untuk Mengetahui Detail Selengkapnya (Bahasa Jepang)



Perusahaan atau Kelompok	Aioi Nissay Dowa Insurance Co., Ltd.	Kontak	https://www.aioinissaydowa.co.jp/english/
	Sompo Japan Insurance Inc.		0120-403-196
	Tokio Marine & Nichido Fire Insurance Co., Ltd.		0120-677-221
	Mitsui Sumitomo Insurance Co., Ltd.		0120-632-277 https://www.ms-ins.com/english/
	Kanazawa Citizens Mutual Aid Co-op		0120-948-417
	National Federation of Workers and Consumers Kyosai Cooperatives		https://www.zenrosai.coop/english/english.html